

CASQUE VIKING™ 5X4 TEINTE 11
LENTILLE DE RECHANGE STANDARD 4,50 X 5,25

IMF10170

Février 2014



MANUEL DE L'OPÉRATEUR

TABLE DES MATIÈRES

Page

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ – LIRE AVANT UTILISATION	1
INSTRUCTIONS POUR LE FONCTIONNEMENT	2
ENTRETIEN DU CASQUE	3
GUIDE DE RÉGLAGE DES TEINTES ET CHANGEMENT DE LA LENTILLE	3
CHANGEMENT DE LA PLAQUE DU FILTRE ET DE LA LENTILLE	4
INFORMATIONS CONCERNANT LA GARANTIE	5
PIÈCES DE RECHANGE	5

LINCOLN
ELECTRIC

Copyright © Lincoln Global Inc.

• World's Leader in Welding and Cutting Products •

• Sales and Service through Subsidiaries and Distributors Worldwide •

Cleveland, Ohio 44117-1199 U.S.A. TEL: 216.481.8100 FAX: 216.486.1751 WEB SITE: www.lincolnelectric.com

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ – LIRE AVANT UTILISATION

⚠ AVERTISSEMENT



LES RAYONS DES ARCS peuvent causer des blessures oculaires et des brûlures cutanées

- Avant de souder, toujours vérifier que le casque et la lentille du filtre soient montés correctement ensemble, qu'ils soient en bon état et ne soient pas endommagés.
- Vérifier que la lentille transparente soit propre et bien fixée sur le casque.
- Toujours porter des lunettes de sécurité sous le casque à souder et des vêtements de protection pour protéger la peau contre les radiations, les brûlures et les projections.
- S'assurer que les radiations optiques provenant des arcs d'autres soudeurs dans le voisinage immédiat ne pénètrent pas dans le casque par l'arrière de celui-ci ou par le filtre auto-obscurcissant.

Note: Les filtres auto-obscurcissants des casques Lincoln sont conçus pour protéger l'utilisateur contre les rayons ultra-violet et infrarouges nocifs aussi bien à l'état obscur qu'à l'état clair. La protection contre les UV/IR est toujours présente, quelle que soit la teinte sur laquelle le filtre est réglé.



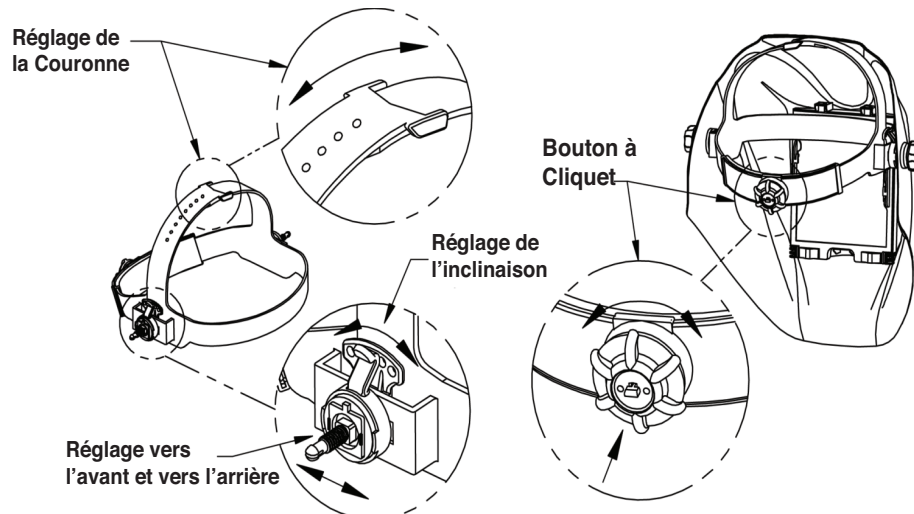
LES VAPEURS ET LES GAZ peuvent être dangereux pour la santé.

- Maintenir sa tête hors des fumées.
- Utiliser suffisamment de ventilation ou d'échappement, ou bien les deux, au niveau de l'arc afin de maintenir les vapeurs et les gaz hors de la zone de respiration et du lieu de travail général.
- **Pour souder avec des électrodes exigeant une ventilation spéciale, telles que les électrodes en acier inoxydable ou pour le rechargement dur (voir les instructions sur le paquet ou sur la MSDS), ou sur du plomb ou de l'acier recouvert de cadmium et d'autres métaux ou revêtements produisant des vapeurs hautement toxiques, il est impératif de maintenir le niveau d'exposition aussi bas que possible et dans les limites OSHA PEL et ACGIH TLV applicables, au moyen d'un échappement local ou d'une ventilation mécanique. Dans des espaces confinés ou dans certaines circonstances à l'extérieur, un respirateur peut s'avérer nécessaire. Des précautions supplémentaires sont aussi requises pour souder sur de l'acier galvanisé.**

Se reporter au site <http://www.lincolnelectric.com/safety>
Pour davantage d'informations concernant la sécurité.

INSTRUCTIONS POUR LE FONCTIONNEMENT

Ajustement du Harnais



RÉGLAGE DE LA TAILLE DE LA TÊTE: LE SERRAGE DU HARNAIS se règle en poussant sur le bouton à cliquet et en le faisant tourner pour ajuster selon la taille de la tête. Ce bouton se trouve sur l'arrière du casque. **LE RÉGLAGE DE LA COURONNE DU HARNAIS** se fait en ajustant le niveau de confort et en laissant tomber la goupille dans l'orifice pour la verrouiller en place.

INCLINAISON: le réglage de l'inclinaison se fait sur le côté droit du casque. Desserrer le bouton de tension du harnais droit et pousser l'extrémité supérieure du levier de réglage vers l'extérieur jusqu'à ce que la Languette d'Arrêt du levier se dégage des encoches. Puis faire tourner le levier vers l'avant et vers l'arrière jusqu'à la position de l'inclinaison souhaitée. Le cran d'Arrêt se réengage automatiquement lorsqu'il est relâché, verrouillant ainsi le casque sur cette position.

Ajustement à Deux Réglages: règle la distance entre le visage de l'utilisateur et la lentille. Pour l'ajuster, desserrer les boutons de tension extérieurs et faire glisser vers l'avant ou vers l'arrière sur la position souhaitée, puis resserrer.

NOTE: Vérifier que les deux côtés soient sur la même position pour un fonctionnement correct.

ENTRETIEN DU CASQUE

- Le nettoyage périodique avec une solution d'eau savonneuse ou du nettoyant standard pour vitres est recommandé. Sécher à l'air ou bien avec un chiffon doux.
- * Changer ou nettoyer la lentille transparente en polycarbonate résistant aux chocs lorsqu'elle devient sale ou trouble.

Rangement : ranger dans un endroit propre et sec.

GUIDE DE RÉGLAGE DES TEINTES

GUIDE DES NUMÉROS DES TEINTES				
FONCTIONNEMENT	TAILLE D'ÉLECTRODE 1/32 in.(mm)	COURANT D'ARC (A)	TEINTE DE PROTECTION MINIMUM	No. DE TEINTE SUGGÉRÉ (1) (CONFORT)
Soudage à l'arc avec électrode enrobée	Moins de 3 (2,5) 3-5 (2,5-4) 5-8 (4-6,4) Más de 8 (6,4)	Moins de 60 60-160 160-250 250-550	7	–
			8	10
			10	12
			11	14
Soudage à l'arc gaz métal et soudage à l'arc avec électrode à noyau fourré		Moins de 60	7	–
			10	11
			10	12
			10	14
Soudage à l'arc avec électrode de tungstène en atmosphère de gaz		Moins de 50 50-150 150-500	8	10
			8	12
			10	14
Coupage à l'arc au charbon à jet d'air comprimé	(Léger) (Lourd)	Moins de 500 500-1000	10	12
			11	14
Soudage à l'arc au plasma		Moins de 20 20-100 100-400 400-800	6	6 à 8
			8	10
			10	12
			11	14
Coupage à l'arc au plasma	(Léger) ⁽²⁾ (Moyen) ⁽²⁾ (Lourd) ⁽²⁾	Moins de 300 300-400 400-800	8	9
			9	12
			10	14
Oxybrasage		–	–	3 ou 4
Brasage au gaz		–	–	2
Soudage à l'arc au charbon		–	–	14
ÉPAISSEUR DE LA PLAQUE				
	In.	mm		
Soudage au Gaz	Léger	Moins de 1/8	Moins de 3.2	4 ou 5
	Moyen	1/8 à 1/2	3.2 a 12.7	5 ou 6
	Lourd	Plus de 1/2	Plus de 12.7	6 ou 8
Coupage à l'Oxygène	Léger	Moins de 1	Moins de 25	3 ou 4
	Moyen	1 à 6	25 a 150	4 ou 5
	Lourd	Plus de 6	Plus de 150	5 ou 6

(1) Comme méthode empirique, commencer par une teinte trop foncée, puis passer à une teinte plus claire permettant une vue suffisante de la zone de la soudure sans passer sous le minimum. Pour le soudage ou le coupage oxygaz, où la torche émet une forte lumière jaune, il est souhaitable d'utiliser une lentille de filtre qui absorbe la ligne jaune ou sodium de la lumière visible du spectre de l'opération.

2) Ces valeurs s'appliquent là où l'arc réel est vu clairement. L'expérience a démontré que des filtres plus clairs peuvent être utilisés lorsque l'arc est caché par la pièce à souder..

Si le casque ne comprend aucune des teintes référencées ci-dessus, il est recommandé d'utiliser la teinte la plus sombre suivante.

CHANGEMENT DE LA PLAQUE DU FILTRE ET DE LA LENTILLE

Changement de la Lentille Transparente de Protection Frontale : changer la lentille de protection frontale si elle endommagée. Retirer l'ensemble du support de l'ADF selon la Figure 1. Retirer la lentille de protection frontale de l'ensemble du casque. Ôter soigneusement le joint de la lentille de protection. Installer une nouvelle lentille de protection dans le joint et monter le tout sur la coquille du casque. Prendre soin de monter la lentille de protection et le joint dans la coquille du casque de la même façon qu'ils ont été retirés.

Changement de la Plaque du Filtre : retirer l'ensemble de l'ADF de la coquille du casque. Voir la Figure 1 pour le retrait. Plier l'extrémité supérieure du support de l'ADF pour permettre le retrait du Bâti de Maintien et de la Plaque du Filtre de l'ensemble de l'ADF. Installer la nouvelle Plaque de Filtre dans le support de l'ADF selon la Figure 2 ci-dessous. Installer le Bâti de Maintien dans le support de l'ADF en vérifiant que les languettes de Support de Bâti de Maintien se trouvent face à la Plaque du Filtre. Installer l'ensemble du support de l'ADF dans la coquille du casque.

INSTALLATION D'UNE LOUPE DE RECHANGE:

Faire glisser tout simplement la loupe dans les rails courts situés sur les côtés du support de l'ADF, d'après la Figure 3.

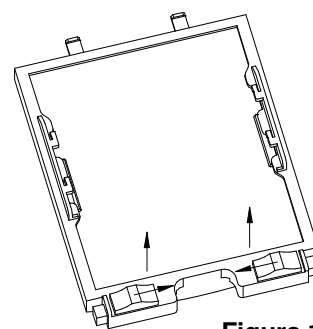


Figure 1

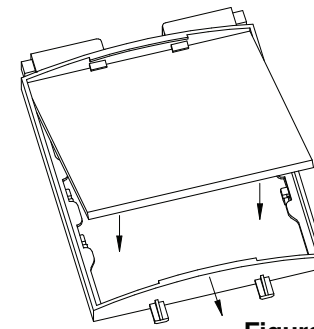


Figure 2

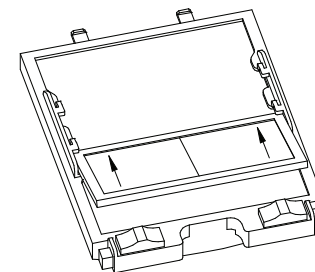


Figure 3

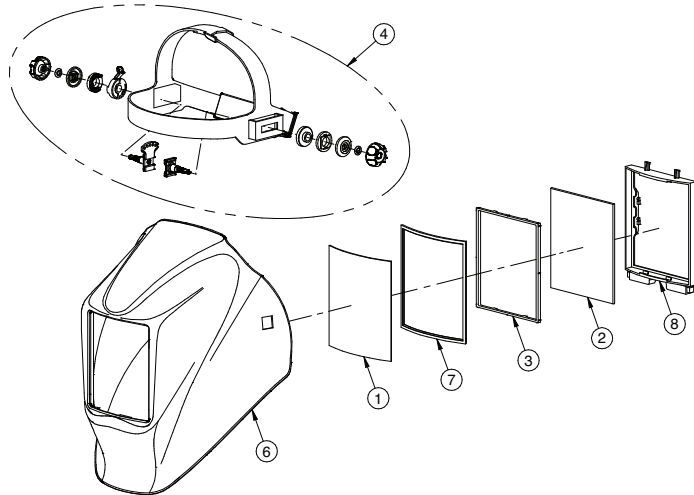
INFORMATIONS CONCERNANT LA GARANTIE

INFORMATIONS CONCERNANT LA GARANTIE : Référence IMWS1 comprise dans la Documentation.

LES DOMMAGES CAUSÉS PAR LES ÉCLABOUSSURES NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE :

Ne pas utiliser ce produit si les lentilles transparentes extérieures de protection appropriées ne sont installées. La lentille transparente extérieure fournie avec ce casque est de la taille correcte pour fonctionner avec ce produit et les pièces de rechange d'autres fournisseurs doivent être évitées.

PIÈCES DE RECHANGE



ARTICLE	PIÈCE No.	DESCRIPTION	QUANTITÉ
1	KP2898-1	LENTILLE DE PROTECTION EXTÉRIEURE (QTÉ PAR PAQUET : 5)	1
2	KP4003-1	PLAQUE DE FILTRE TEINTE 11	1
3	KP4004-1	BÂTI DE MAINTIEN	1
4	KP4100-1	ENSEMBLE DU HARNAIS (BANDE ANTISUDATION COMPRISE)	1
5*	KP2930-1	BANDE ANTISUDATION (QTÉ PAR PAQUET : 2)	1
6	S27978-31	COQUILLE DE RECHANGEL	1
7	S27978-32	JOINT POUR LENTILLE TRANSPARENTE EXTÉRIEURE	1
8	S27978-33	SUPPORT DE L'ADF	1

ACCESSOIRES EN OPTION

PIECE No.	DESCRIPTION	QUANTITÉ
KP3046-100	LENTILLE LOUPE 1,00 DE GROSSISSEMENT	1
KP3046-125	LENTILLE LOUPE 1,25 DE GROSSISSEMENT	1
KP3046-150	LENTILLE LOUPE 1,50 DE GROSSISSEMENT	1
KP3046-175	LENTILLE LOUPE 1,75 DE GROSSISSEMENT	1
KP3046-200	LENTILLE LOUPE 2,00 DE GROSSISSEMENT	1
KP3046-225	LENTILLE LOUPE 2,25 DE GROSSISSEMENT	1
KP3046-250	LENTILLE LOUPE 2,50 DE GROSSISSEMENT	1
KP3047-1	ADAPTATEUR DE CASQUE DE SÉCURITÉ	1

*Non illustré

LINCOLN
ELECTRIC

• World's Leader in Welding and Cutting Products •

• Sales and Service through Subsidiaries and Distributors Worldwide •

Cleveland, Ohio 44117-1199 U.S.A. TEL: 216.481.8100 FAX: 216.486.1751 WEB SITE: www.lincolnelectric.com